

VISVA-BHARATI GRANTHANA VIBHAGA

Monthly Performance Report: March 2014

Literary Forum at Granthana Vibhaga

Visva-Bharati Granthana Vibhaga organised a Literary Forum on 24 March 2014, at the Granthana Vibhaga Sabhaghar (6 Acharya Jagadish Chandra Bose Road), titled 'Pratham Diner Surya: Appreciation and Interpretation', presented by Sri Shailesh Parekh.

Sri Parekh has been transcreating Rabindranath Tagore's works since 2002. A resident of Ahmedabad (Gujarat), he is one of the founding members of Rabindra Bhavan, an organisation that has been holding programmes on Tagore literature since May 2002.

In his presentation, Sri Parekh explored the nuances of Tagore's poem 'Pratham Diner Surya' – written 11 days before his demise in Kolkata on August 8, 1941, and also a part of his last collection of poems – 'Shesh Lekha'. In his own words, Sri Parekh expresses the subtle exquisiteness of the very poem:

'A careful reading immediately reveals two vibrant images divided by passage of time. Line 6 *Years passed by* – divides the poem in two equal parts and separates the two images. These two images present two different suns – *first day's sun* and *day's last sun* – asking, in different ways *poses* and *pronounces* - the same question – *who are you* - under two different – perhaps, contrary – situations - *at the new manifestation of existence* and *at the western sea-shore on a stunned evening*. Lastly, while the question remains unanswered in both the cases, the verbs describing the same are different – *receives* and *obtains* - indicating a possibility of a deeper meaning here also.'

PUBLICATION

1. BHARAT DARSHANSAR
Umeshchandra Bhattacharya
Pages: 308
Price: Rs. 250
ISBN: 978-81-7522-580-0
2. GITICHARCHA 02
Rabindranath Thakur
Pages: 120
Price: Rs. 80
ISBN: 978-81-7522-041-6 (V. 2)
3. GITICHARCHA 03
Rabindranath Thakur
Pages: 110
Price: Rs. 60
ISBN: 978-81-7522-042-3 (V.3)

4. SESHAR KABITA
Rabindranath Thakur
Pages: 190
Price: Rs. 100
ISBN: 978-81-7522-266-3

SALES STATEMENT

NETT SALE – Rs. 11,63,093.60
(Rupees Eleven lakhs, Sixty-three thousand Ninety-three and paise sixty only)

GROSS SALE – Rs. 16,00,212.00
(Rupees Sixteen lakhs, Two-hundred and twelve only)
